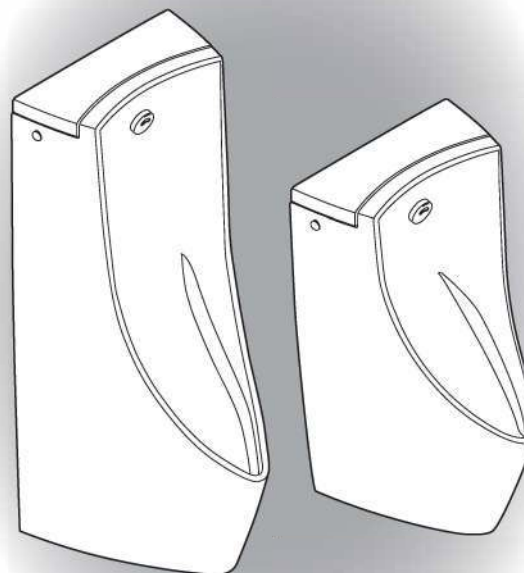


TOTO

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TIỂU NAM XẢ TỰ ĐỘNG

SÊ-RI USWN900,
SÊ-RI USWN902



- Cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm tiểu nam xả tự động của TOTO.
Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng để sử dụng sản phẩm đúng cách và an toàn.
- Quý khách vui lòng điền đầy đủ thông tin như tên, địa chỉ của quý khách, ngày mua, mã sản phẩm, tên và địa chỉ đại lý bán v.v... vào phiếu bảo hành!
- Xin lưu ý bảo quản cẩn thận sách hướng dẫn sử dụng này để sau này có thể tra cứu khi cần thiết!

Giới thiệu

- Biện pháp an toàn 2
- Tên gọi phụ kiện..... 7

Vận hành

- Hệ thống vận hành8
- Thiết lập xả trước.....9

Bảo dưỡng

- Bảo dưỡng hàng ngày10
- Kiểm tra định kỳ.....15

Những điều cần biết



- Thay pin
(chỉ cho loại một chiều pin khô).... 16
- Xử lý sự cố 18
- Hỏi đáp về tiểu nam 26

BIỆN PHÁP AN TOÀN





Hãy tuân thủ nghiêm ngặt để đảm bảo an toàn!

Trước khi sử dụng, hãy đọc kỹ phần “Biện pháp an toàn này” rồi sử dụng cho đúng cách!

- Sau khi đọc, hãy để ở nơi dễ tìm để lúc nào cũng có thể sử dụng khi cần.
- Trong bản hướng dẫn này, để sử dụng sản phẩm đúng cách nhằm tránh nguy hại cho quý khách và người khác cũng như thiệt hại về tài sản, chúng tôi sử dụng nhiều ký hiệu. Các ký hiệu và ý nghĩa như sau đây:





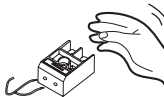


 CẢNH BÁO	Hiện thị rằng nếu phốt lờ nội dung đã được trình bày trong cột này mà thao tác nhầm thì có thể dẫn đến tử vong hoặc bị thương nặng về người.
 CHÚ Ý	Hiện thị rằng nếu phốt lờ nội dung đã được trình bày trong cột này mà thao tác nhầm thì có thể dẫn đến bị thương hoặc thiệt hại về mặt tài sản.

*“Thiệt hại về tài sản” có nghĩa là thiệt hại đồ gia dụng và vật nuôi trong nhà. Các nội dung cần tuân thủ được phân loại và giải thích như bảng sau đây.


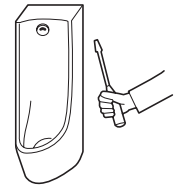

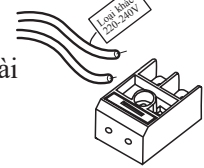

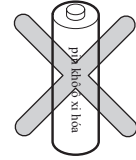
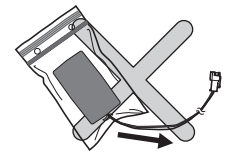
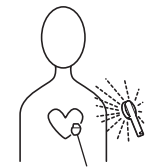
	 Biểu thị rằng cấm sử dụng sản phẩm Ký hiệu bên trái có ý nghĩa “Cấm tháo rời”.
	 Được sử dụng để biểu thị trình tự bắt buộc khi sử dụng sản phẩm này. Bên trái là biểu thị “Bắt buộc”.

Các thông số và hình dạng sản phẩm có thể khác đôi chút so với sản phẩm thực tế tùy thuộc vào số hiệu sản phẩm.


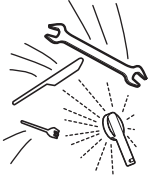
CẢNH BÁO

 Cấm sử dụng ở nơi ẩm ướt	Không bao giờ được sử dụng ở nơi ẩm ướt như nhà tắm, nơi có hơi nước ngưng tụ trên bề mặt. Nếu không, sản phẩm có thể bị hỏng hoặc rò điện. 
 Cấm chạm	(Dành cho loại AC, loại e water+) Không bao giờ được chạm tay vào thiết bị đầu cuối nguồn điện khi đang nối cấp điện. Nếu không, có thể bị điện giật. 
	(Dành cho loại AC) Không được chạm vào bộ điều khiển khi có giông bão. Nếu không, có thể bị sét đánh. 
 Cấm tay ướt	Không được dùng tay ướt để cắm hoặc rút phích cắm. Nếu không, có thể bị điện giật. 


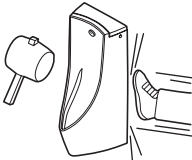

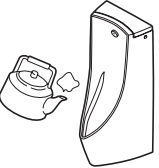
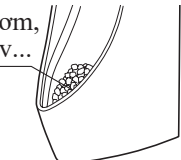
CẢNH BÁO

 Cấm tháo rời	Không được tháo dỡ hay thêm bất cứ thiết bị gì không có trong hướng dẫn này. Nếu không, có thể xảy ra hỏa hoạn hoặc điện giật. Ngoài ra, còn có thể gặp sự cố như van khóa nước hay đầu phun bất ngờ hỏng gây rò nước lên đồ gia dụng làm cho thiết bị bị hỏng, v.v... 
 Cấm	(Dành cho loại AC) Không được dùng dòng điện khác ngoài dòng điện AC 220-240V. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hoặc hỏng hóc. 
	Không được rửa thân sản phẩm bằng nước. Nếu không, có thể gây hỏng hóc hoặc rò điện. 
	<Dành cho loại DC chạy pin khô> Chỉ dùng pin kiềm. Việc dùng pin khô ôxi hóa hoặc tương tự có thể gây ra hỏa hoạn hoặc hỏng hóc. 
	<Dành cho loại DC chạy pin khô> Không được kéo dây điện trong hộp pin. Nếu không, có thể bị đứt kết nối dây điện hoặc thiết bị đầu cuối hoặc gây ra hỏa hoạn, điện giật. 
	Để nam châm vệ sinh xa khỏi người có các thiết bị y tế điện tử cấy ghép như máy điều hòa nhịp tim hay các thiết bị y tế điện tử khác. Nếu không, thiết bị y tế có thể sẽ không hoạt động chính xác, dẫn tới tai nạn đe dọa tính mạng con người. Nam châm được bán riêng lẻ. Máy điều hòa nhịp tim 



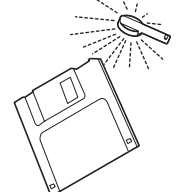

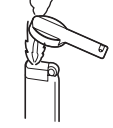

⚠ CẢNH BÁO

 Bắt buộc	<p>Cẩn thận khi sử dụng nam châm vệ sinh, vì nó có lực hút rất mạnh. Nếu không, cánh tay hoặc ngón tay có thể bị kẹp giữa nam châm này và nam châm khác hoặc giữa nam châm và các thiết bị có từ tính như dao hoặc kéo dẫn đến bị thương. Ngoài ra, còn có nguy cơ nam châm vỡ và mảnh vỡ bắn vào mắt.</p>	 Nam châm được bán riêng lẻ
--	---	--

⚠ CHÚ Ý

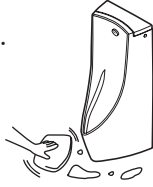
 Cấm	<p>Không được đập hay tác dụng một lực mạnh vào tiểu nam. Nếu không, có thể làm hỏng tiểu nam gây bị thương hoặc gây rò nước dẫn đến hư hại đồ gia dụng.</p>	
	<p>Nếu tiểu nam bị nứt hoặc vỡ, tuyệt đối không được chạm vào chỗ bị vỡ hay sử dụng tiểu nam. Nếu không, phần vỡ hỏng có thể gây bị thương. Cần nhanh chóng thay thế vào thời gian thích hợp.</p>	
	<p>Không được đổ nước nóng vào trong tiểu nam. Nếu không, có thể làm hỏng tiểu nam dẫn đến bị thương hoặc rò nước gây ra hư hại đồ gia dụng.</p>	
	<p>Không được để đồ vật vào bên trong tiểu nam. Nếu không, sẽ làm cản các kênh thoát nước và nước xối xả có thể tràn ra ngoài tiểu nam, gây rò nước vào đồ gia dụng dẫn đến thiệt hại về mặt tài sản.</p>	<p>Hạt thơm, đá, v.v...</p> 

⚠ CHÚ Ý

 Cấm	<p>Đề nam châm vệ sinh cách xa thiết bị điện tử. Nếu không, thiết bị hoặc mạch điều khiển có thể bị ảnh hưởng dẫn tới tai nạn hoặc sự cố.</p>	 Nam châm được bán riêng.
	<p>Đề nam châm vệ sinh cách xa các đồ vật như đĩa mềm, thẻ từ, băng từ, thẻ trả trước, vé và ống phóng tia catốt. Nếu các thiết bị lưu trữ từ tính để cạnh nam châm thì có thể dữ liệu sẽ bị hư hại.</p>	 Nam châm được bán riêng.
	<p>Đề nam châm vệ sinh cách xa các thiết bị tinh vi chính xác như đồng hồ đeo tay và điện thoại di động. Nếu không, thiết bị có thể bị hỏng.</p>	 Nam châm được bán riêng.
	<p>Không được đốt nóng nam châm vệ sinh hoặc sử dụng và cất trữ nam châm ở nơi có nhiệt độ cao. Nếu không, có thể ảnh hưởng tới chức năng của nam châm vệ sinh.</p>	 Nam châm được bán riêng.
	<p>Không được sử dụng hoặc cất trữ nam châm ở nơi ẩm ướt. Nếu không, có thể ảnh hưởng tới chức năng của nam châm vệ sinh.</p>	 Nam châm được bán riêng.

⚠ CHÚ Ý

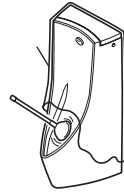
Lau sạch nước tiểu, chất đọng, chất tẩy rửa, nước... bám trên sàn bằng giẻ hoặc khăn vắt sạch.
Nếu không, các chất bám trên sàn có thể gây ố hoặc ăn mòn.



Lau sạch chất đọng trên bề mặt tiểu nam hoặc các bộ phận khác bằng vải khô.
*Nếu không, có thể gây ố hoặc ăn mòn nền sàn.
Thông gió nhà vệ sinh bằng cách dùng quạt hay mở cửa sổ,... làm vậy để tránh có hơi nước ngưng tụ.



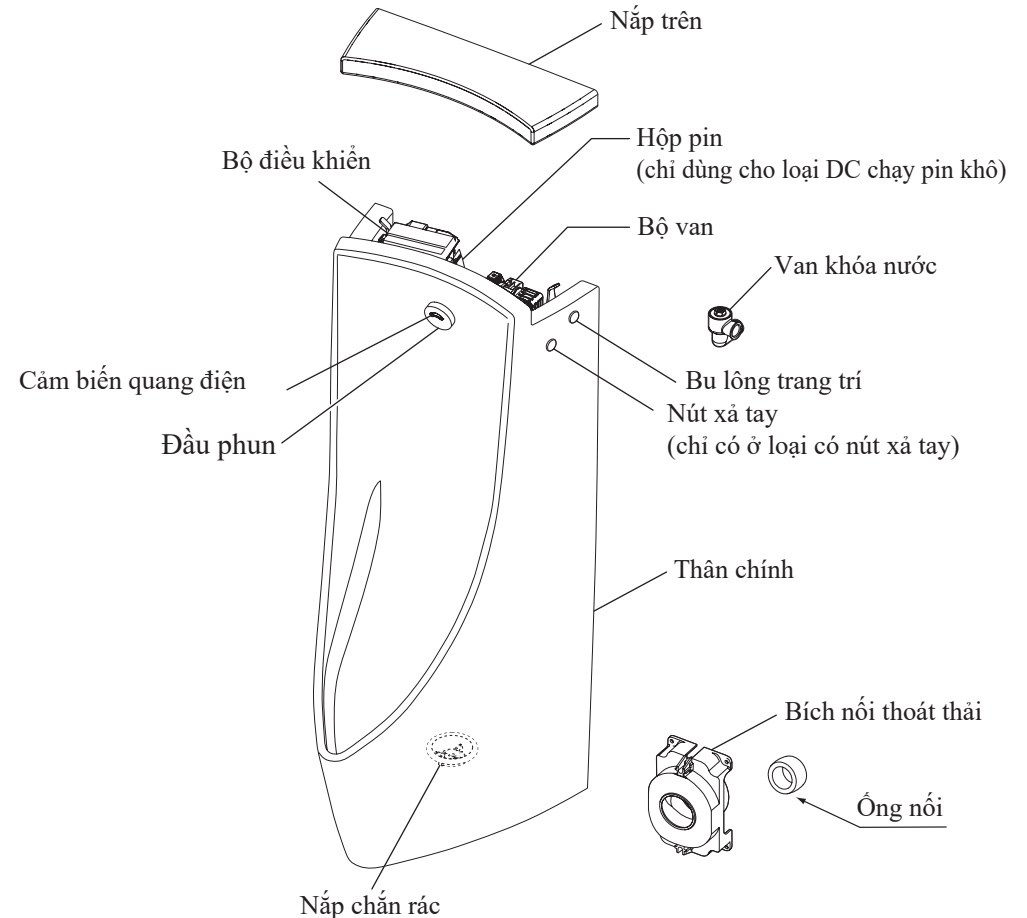
Nếu tiểu nam bị tắc, nhất định phải đóng van khóa nước trước khi tiến hành thông tiểu nam bằng dụng cụ thông tắc sẵn có trên thị trường (ví dụ như pittông cao su thông tắc).
Nếu xối nước khi tiểu nam bị tắc, nước thải có thể sẽ trào ra gây thấm cho đồ gia dụng dẫn đến thiệt hại về mặt tài sản.



Bắt buộc

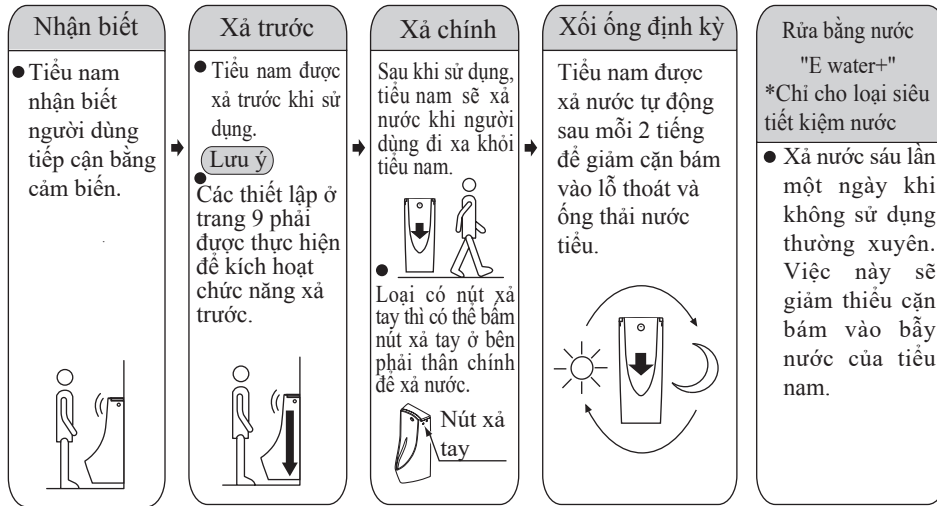
Tên gọi phụ kiện

	Tiểu nam dạng treo tường	
	Sê-ri USWN900	Sê ri USWN902
Loại AC	USWN900AE	USWN902AE
Loại e water+	USWN900AS	USWN902AS
Loại DC pin khô	USWN900A	USWN902A
Loại AC có nút xả tay	USWN900AEP	USWN902PPE
Loại e water+ có nút xả tay	USWN900ASP	USWN902PPS



* Sản phẩm có thể có hình dạng hơi khác so với sản phẩm được hiển thị trong hình, tùy thuộc vào loại sản phẩm.

Hệ thống vận hành



Thiết lập xả trước

Khi được vận chuyển, chế độ xả trước được thiết lập "Tắt". Nếu có nhu cầu, quý khách có thể điều chỉnh lại.

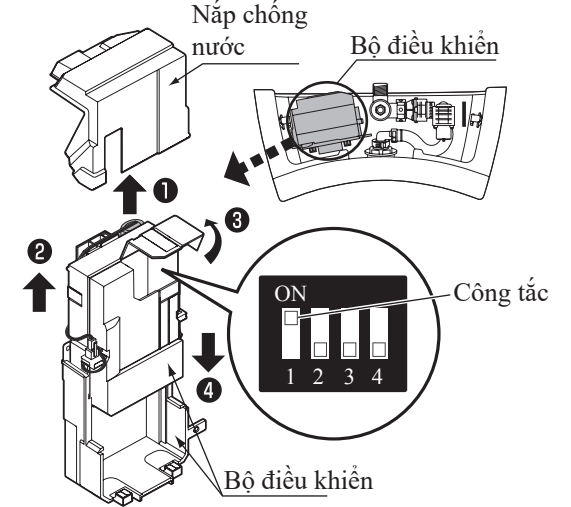
Phương pháp thiết lập xả trước

Mở nắp công tắc thiết định trên bộ điều khiển và điều chỉnh công tắc số 1 thành "ON".

Để biết thêm chi tiết, kiểm tra nhãn dán chú ý đính kèm trong sản phẩm.

Không được dùng lực quá mạnh để điều chỉnh công tắc.

Sau khi thiết lập lắp nắp chống nước, bộ điều khiển và nắp công tắc thiết định về trạng thái lắp đặt ban đầu.



Sản phẩm này có các tính năng xả tự động được nêu dưới đây.

<Xói ống định kỳ>

Ngoài việc xả sau mỗi lần sử dụng, việc xói ống thải được thực hiện cứ sau mỗi 2 giờ.

Xói ống thải được thực hiện hiệu quả bằng cách sử dụng 2 lần xói, giảm tích tụ nước tiểu và cặn nước tiểu bám dính bên trong ống thải.

<Rửa bằng nước e water+> *chỉ dùng cho loại nước e water+

* "e water+" là nước được tạo ra bởi điện phân ion clorua có trong nước máy và tham gia vào thành phần khử trùng (axít hypochlorơ - HClO).

Chú ý

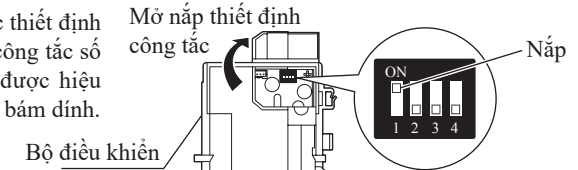


Các tính năng trên sẽ không khởi động khi nguồn điện đang tắt.

Công tắc và thiết định

Công tắc số	Thiết định		OFF	ON	Khoảng chênh lệch mức nước khi OF -> ON
1	Xả trước	-	Không: Thiết định ban đầu	Có	+0.3 L/ lần xả
2	Xói ống định kỳ	USWN900A* USWN902* USWN900AP USWN902P*	Có: Thiết định ban đầu	Không	24 L/ngày

* Khi xói ống định kỳ được thiết định ở trạng thái tắt (thiết định công tắc số 2 ở "ON"), sẽ không đạt được hiệu quả giảm bớt cặn nước tiểu bám dính.



Mặc dù chế độ xả tự động của tiểu nam có tác dụng giảm bớt cặn nước tiểu bám dính nhưng nó không loại bỏ cặn nước tiểu đã bám dính (việc bảo dưỡng ống thải vẫn là cần thiết, tuy nhiên, có thể giảm bớt tần suất bảo dưỡng hoặc khoảng cách bảo dưỡng có thể giãn ra).

Thời gian xói ống định kỳ tự động là mỗi 2 tiếng. Hãy giữ nguồn điện cung cấp đủ 24 tiếng một ngày.

BẢO DƯỠNG HÀNG NGÀY

Bảo dưỡng để giữ cho sạch và kéo dài tuổi thọ của tiểu nam.

Vui lòng thực hiện việc bảo dưỡng kỹ lưỡng và thường xuyên. Mặc dù men CeFiONtect có tính chống bẩn nhưng việc bảo dưỡng thường xuyên vẫn quan trọng để giữ cho bề mặt sản phẩm được sạch sẽ.

[Làm sạch bề mặt sứ]

Chất tẩy rửa

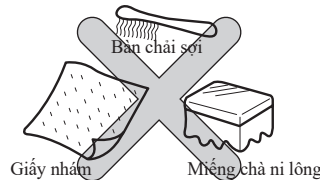
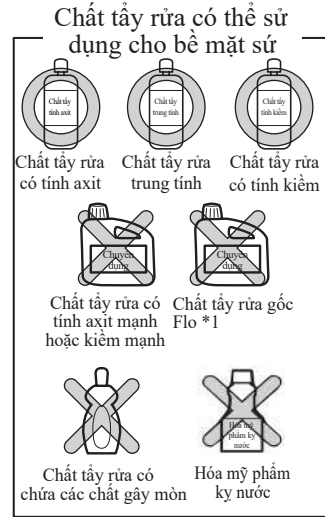
Bất cứ chất tẩy rửa gia dụng nào có trên thị trường đều có thể sử dụng được, bất kể chúng có tính axit, trung tính hay kiềm.

Tuy nhiên, không sử dụng hóa mỹ phẩm kỵ nước. Nếu sử dụng, nó sẽ che phủ lên bề mặt sứ khiến một số bộ phận không thể được rửa sạch.

Cũng không sử dụng các loại chất tẩy rửa có chứa chất gây mòn, chất tẩy rửa chuyên dụng có tính axit mạnh, kiềm mạnh hoặc chất tẩy rửa có thành phần Flo *1, bởi vì chúng có thể gây hư hại bề mặt sứ.

*1 Bao gồm hydro florua và amoni florua.

*Vui lòng rửa sạch hoàn toàn và tránh tồn dư chất tẩy rửa.



Dụng cụ vệ sinh

Không sử dụng các dụng cụ như bàn chải sợi, miếng chà ni lông hay giấy nhám vì những dụng cụ đó có thể làm xước bề mặt.

CeFiONtect

CeFiONtect là công nghệ mới được phát triển độc quyền bởi TOTO, bề mặt sứ được làm nhẵn với mật độ nano là 1 phần triệu của 1mm, khiến cặn bẩn khó bám và dễ dàng để loại bỏ cặn bẩn.

Lớp phủ bề mặt

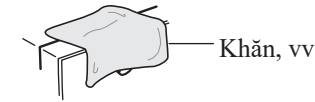
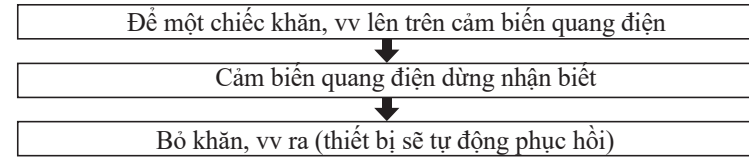
Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa kỵ nước, chống bám bẩn hay chất phủ bề mặt nào.

Những sản phẩm này không làm hỏng bề mặt sứ nhưng các thành phần của chúng có thể che phủ bề mặt sứ làm giảm hiệu quả của công nghệ phòng chống vết bẩn đã tích hợp.



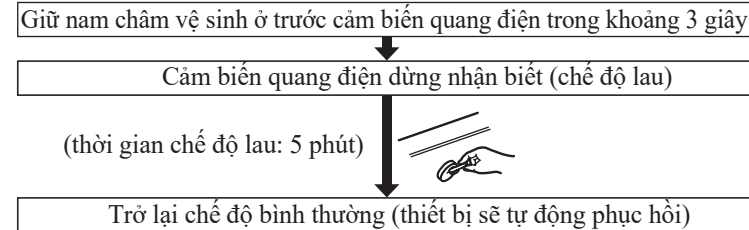
Lời khuyên khi vệ sinh bề mặt bên trong tiểu nam

Khi vệ sinh bên trong bề mặt tiểu nam hãy sử dụng khăn, vv...



Khi sử dụng nam châm vệ sinh Nam châm được bán riêng.

Nam châm vệ sinh là nam châm dùng để vô hiệu tạm thời chức năng nhận biết của cảm biến quang điện để có thể lau chùi mà không bị cảm biến quang điện điều khiển xả nước ngoài ý muốn.



* Khi nam châm vệ sinh được để gần trong suốt chế độ lau, khoảng 4L nước sẽ được phun ra.

⚠ CẢNH BÁO	
⊘ Cấm	Không được rửa toàn thân sản phẩm bằng nước. Nếu không, sẽ gây hư hỏng hoặc điện giật.
! Bắt buộc	Giữ cẩn thận vì đây là một thiết bị điện. Nếu không, có thể bị điện giật.

Làm sạch tiểu nam

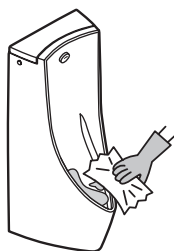
Với những vết bẩn nhẹ

Rửa bằng nước và dùng bàn chải hoặc bột biển.

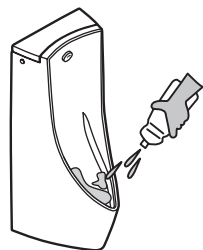


Với những vết bẩn nặng

- 1 Lau sạch hơi ẩm từ vết bẩn.

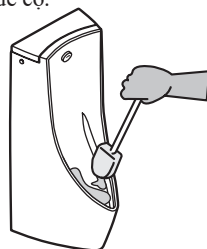


- 2 Đổ trực tiếp chất tẩy rửa lên vết bẩn.



- 3 Sử dụng bàn chải hoặc bột biển để chà.

Nếu vết bẩn khó bị loại bỏ có thể bọc vải vào các dụng cụ như que, gậy nhỏ để cạo.



- 4 Cuối cùng xả nước.



Vệ sinh đầu phun (trong thân chính)

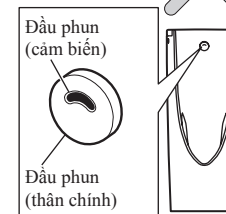
Với vết bẩn nhẹ

Lau sạch vết bẩn bằng một miếng vải mềm được ngâm trong nước lạnh hoặc nước nóng sau khi được vắt khô.



Với vết bẩn nặng

Lau sạch vết bẩn bằng một miếng vải mềm đã được tẩm dung dịch nước rửa bát trung tính được pha loãng thích hợp, sau đó lau sạch bằng một miếng vải ướt và cuối cùng lau bằng một miếng vải khô.



Lưu ý!

Không được sử dụng các vật phẩm mà có thể làm hư hại bề mặt.

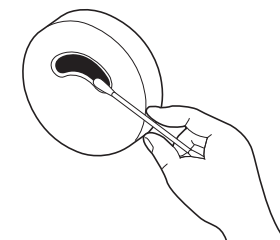
- Chất tẩy rửa axit, thuốc tẩy trắng gốc Clo, chất tẩy rửa có tính kiềm.
- Dung môi như chất pha loãng hoặc benzen.
- Chất tẩy rửa có chứa các loại hạt thô như thuốc tẩy hay bột cạo rửa.
- Miếng ni lông, miếng tẩy rửa, bàn chải, vv...

Vệ sinh đầu phun (cảm biến)

Lau sạch cận bản bằng bông tăm được ngâm trong nước lạnh hoặc nước nóng.

Nếu vết bẩn nặng, lau sạch vết bẩn bằng bông tăm được ngâm trong chất tẩy rửa trung tính pha loãng thích hợp, sau đó lau lại bằng vải ướt.

- * Khi lau, cẩn thận không được làm hư hại bề mặt cảm biến.



Vệ sinh sàn

⚠ CHÚ Ý

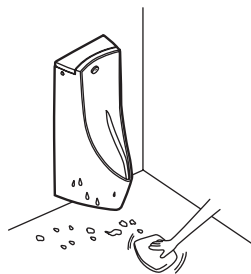


Lau nước tiểu, nước ngưng tụ, chất tẩy rửa, nước, vv... bám trên sàn nhà bằng cây lau sàn hoặc vải đã được vắt khô.

Bắt buộc

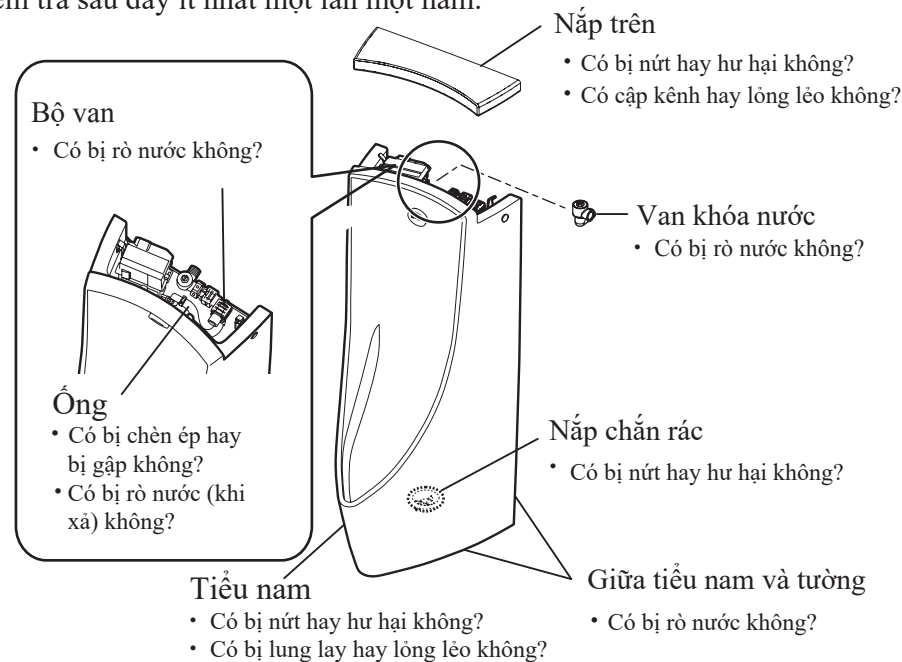
Nếu không, sẽ để lại vết ố hoặc sàn nhà bị ăn mòn.

- Lau nước tiểu bắn ra từ tiểu nam hoặc nước ngưng tụ từ thiết bị rót xuống sàn bằng vải vắt khô.
- Lau chất tẩy rửa, nước rơi vãi ra trên sàn khi vệ sinh bằng vải vắt khô.



Kiểm tra định kỳ

Khi sản phẩm bị xuống cấp sau một thời gian dài sử dụng (xuống cấp dần theo thời gian), có thể xảy ra mất an toàn. Để ngăn ngừa tai nạn nghiêm trọng do xuống cấp theo thời gian và cho phép bạn sử dụng sản phẩm một cách an toàn và thoải mái trong thời gian dài hơn, vui lòng tự thực hiện các kiểm tra sau đây ít nhất một lần một năm.



Vị trí kiểm tra	Ngày kiểm tra (ngày/ tháng/ năm)		
Tiểu nam	/ /	/ /	/ /
Nắp trên	/ /	/ /	/ /
Nắp chắn rác	/ /	/ /	/ /
Ống	/ /	/ /	/ /

Vị trí kiểm tra	Ngày kiểm tra (ngày/ tháng/ năm)		
Van khóa nước	/ /	/ /	/ /
Giữa tiểu nam và tường	/ /	/ /	/ /
Thân van	/ /	/ /	/ /

Thay pin (chỉ cho loại một chiều pin khô)


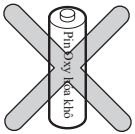
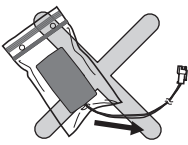
Ghi chú sơ bộ về việc thay pin

Nếu pin trong hộp pin đã hết, phần thân sẽ nhấp nháy trong chu kỳ 2 giây.
 Khi nó chuyển sang chu kỳ 4 giây, chức năng xả nước sẽ dừng lại.



Phương pháp thay pin

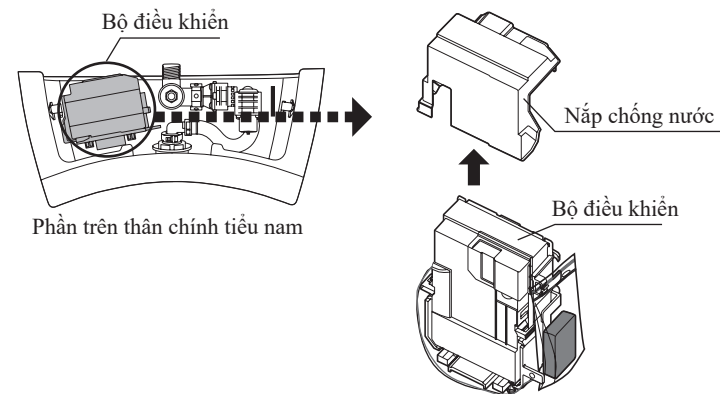
⚠ CẢNH BÁO

 Cấm	<p>Chỉ dùng pin kiềm. Nếu dùng pin ôxi hóa khô hoặc các loại khác tương tự có thể sẽ xảy ra hỏa hoạn hoặc hỏng hóc.</p>	
	<p>Không được kéo dây điện trong hộp pin. Nếu không, có thể mất kết nối dây điện hoặc thiết bị đầu cuối hoặc gây ra hỏa hoạn, điện giật.</p>	

Do chức năng xả nước sẽ dừng ngay khi cảm biến quang điện bắt đầu nhấp nháy theo chu kỳ 4 giây, hãy tham khảo các hướng dẫn sau đây và tiến hành thay pin ngay tức thì.

Khi cảm biến quang điện bắt đầu nhấp nháy theo chu kỳ 2 giây, hãy nhanh chóng tiến hành thay pin theo trình tự dưới đây.

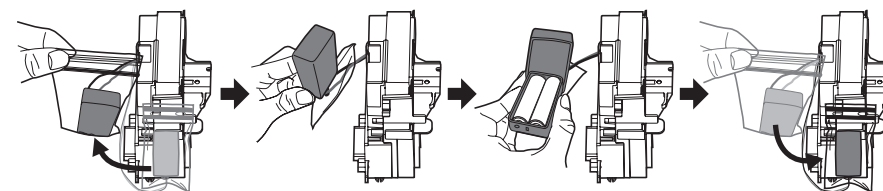
- 1 Tháo nắp chống nước ra khỏi bộ điều khiển.



- 2 Nhấc túi lên, sau đó mở khóa chống thấm.

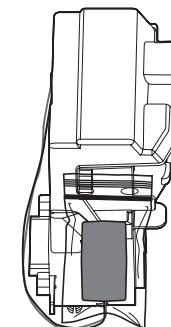
- 3 Thay thế pin kiềm, sau đó đóng khóa chống thấm.

- 4 Bỏ túi về vị trí ban đầu.



- 5 Lắp nắp chống nước lên trên bộ điều khiển.

10 phút sau khi thay pin, đèn LED (điốt phát quang) sẽ nhấp nháy trong lúc chức năng nhận biết của cảm biến quang điện kích hoạt trạng thái nhận biết để xác nhận. Sau đó, đèn LED sẽ không nhấp nháy kể cả khi nhận biết.



XỬ LÝ SỰ CỐ

Nếu nhận thấy có sự cố, trước hết hãy kiểm tra xem có mất điện hay mất nước không. Nếu vẫn bình thường thì tháo nắp trên sau đó thực hiện kiểm tra theo các bước dưới đây. Kiểm tra phần “Tên gọi phụ kiện” (trang 7) để biết vị trí từng phụ kiện. Nếu như quý khách nghi ngờ vẫn có sự cố sau khi đã kiểm tra theo các hạng mục kiểm tra thì hãy đóng van khóa nước sau đó liên lạc với người lắp đặt hoặc người bán hàng.

Trước khi yêu cầu sửa chữa (kiểm tra tên gọi bộ phận ở trang 7)

Hiện tượng	Tình trạng	Giải pháp	Tham khảo trang
Sàn ướt	Nước ngưng đọng trên tiểu nam nhỏ xuống sàn.	Lau sạch nước đọng bằng vải khô và thông gió nhà vệ sinh.	P.14
	Nước tiểu bắn từ tiểu nam xuống sàn nhà.	Lau sạch nước tiểu bằng cây lau sàn hoặc khăn.	P.14
Nước không xả được	Cặn bẩn làm tắc nghẽn màng lọc.	Vệ sinh màng lọc.	P.24
	Van khóa nước chưa được mở.	Mở van khóa nước.	P.21 ~P.23
	Đèn LED nhận biết không sáng trong khi sử dụng.	(Loại AC) Kiểm tra có điện vào không.	P.21 ~P.22
Nước xả không ngừng	—	Đóng van khóa nước và liên lạc với người lắp đặt hoặc người bán hàng.	P.24

Hiện tượng	Tình trạng	Giải pháp	Tham khảo trang
Nước xả quá ít	Cặn bẩn làm tắc nghẽn màng lọc.	Vệ sinh màng lọc.	P.24
	Van khóa nước mở nhỏ.	Mở to thêm van khóa nước.	P.21 ~P.23
Nước tự xả	Nước tự xả ngay cả khi không sử dụng tiểu nam.	Chức năng xói ống định kỳ đang hoạt động hoặc chức năng phun xả ngắt quãng để chống đóng băng đang được thực hiện.	P.25
Đèn LED nhận biết sáng hoặc nhấp nháy	Đèn LED nhận biết sáng trong khi sử dụng.	(Loại AC, e water+) Thiết kế để đèn sáng.	P.25
		(Loại DC pin khô) Thiết kế không để đèn sáng hoặc nhấp nháy.	P.25
	Đèn LED nhận biết nhấp nháy trong khi sử dụng.	(Loại AC, loại pin DC khô) Thiết kế để đèn sáng khi chức năng xói ống định kỳ đang hoạt động.	P.25
		(Loại DC pin khô) Thay pin mới. (Nhấp nháy trong chu kỳ 4 giây)	P.16 ~P.17
Có tồn lưu chất tẩy rửa trong lòng bồn	Nếu có tồn lưu chất tẩy rửa, lòng bồn khó được tưới ướt đều để xả rửa.	Hãy lau sạch lòng bồn như bảo trì thông thường.	P.10

Tháo và lắp lại nắp trên

Dụng cụ sử dụng



Chìa lục giác (đường kính danh nghĩa: 4)

⚠ CẢNH BÁO



Cấm chạm

Không bao giờ được chạm vào thiết bị đầu cuối nguồn điện khi đang cấp điện.
Nếu không, có thể bị điện giật.

⚠ CHÚ Ý



Cấm

Không được vận bu lông trang trí quá chặt.
Nếu không, có thể gây hư hỏng.



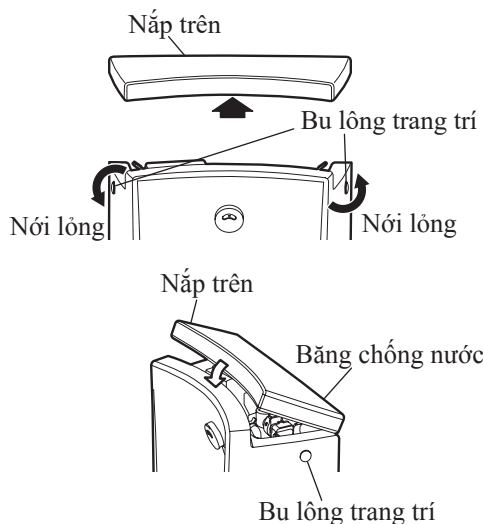
Bắt buộc

Cẩn thận không được làm rơi nắp trên.
Nếu không nó sẽ bị vỡ.

1 Dùng chìa lục giác vận bu lông trang trí ở mặt bên trái và bên phải để nới lỏng chúng.

2 Ấn bu lông trang trí đã được nới lỏng vào trong và nhấc nắp trên lên.

3 Khi lắp đặt nắp trên lại, vừa ấn miếng băng chống nước dán ở mặt sau nắp trên thì vào tường, vừa đặt nắp trên xuống.



Nước không xả (loại AC, e water+)

⚠ CẢNH BÁO

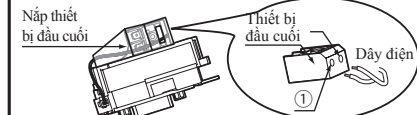


Cấm chạm

Không bao giờ được chạm vào thiết bị đầu cuối nguồn điện khi đang cấp điện.
Nếu không, có thể bị điện giật.

Quy trình kết nối và ngắt kết nối dây điện

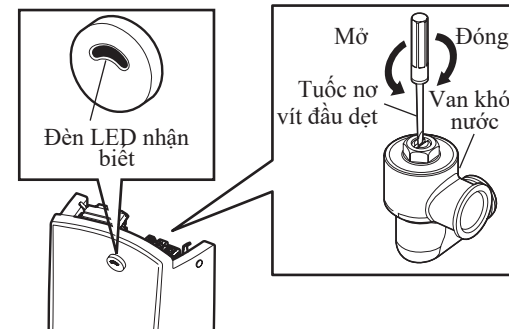
Một thiết bị điện đạt tiêu chuẩn phải thực hiện kết nối và ngắt kết nối dây điện trên thiết bị đầu cuối.



1 Đèn LED nhận biết sáng bình thường khi đang sử dụng tiểu nam.

Kiểm tra van tổng và van khóa nước đã mở chưa.

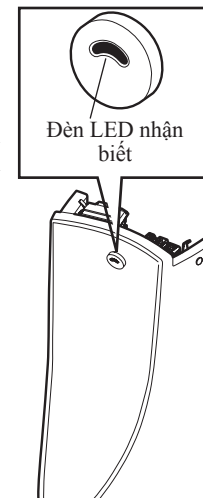
*Nếu nước vẫn không được xả ra thì dùng tuốc nơ vít đầu dẹt để đóng van khóa nước, sau đó gửi yêu cầu sửa chữa tới người lắp đặt hoặc người bán hàng.



2 Đèn LED nhận biết sáng ngay cả khi không sử dụng tiểu nam.

Nếu có vật cản nào gần đó thì hãy di chuyển ngay.

*Nếu nước vẫn không xả ra thì dùng tuốc nơ vít đầu dẹt để đóng van khóa nước, sau đó gửi yêu cầu sửa chữa tới người lắp đặt hoặc người bán hàng.



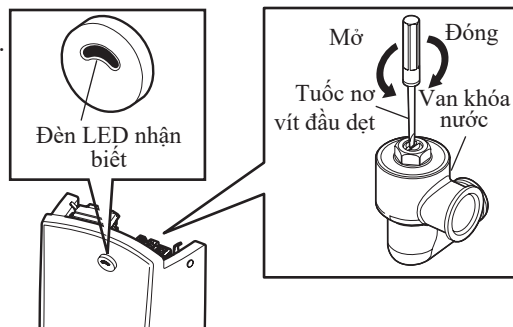
Nước không xả (loại AC, loại e water+) (tiếp)

3 Khi đèn LED nhận biết không sáng trong lúc tiểu nam đang được sử dụng.

(1) Giữ tay che lên đèn LED nhận biết.



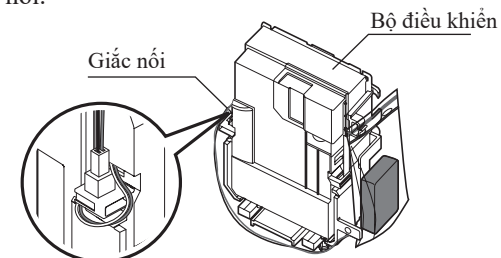
(2) Kiểm tra có điện vào không.



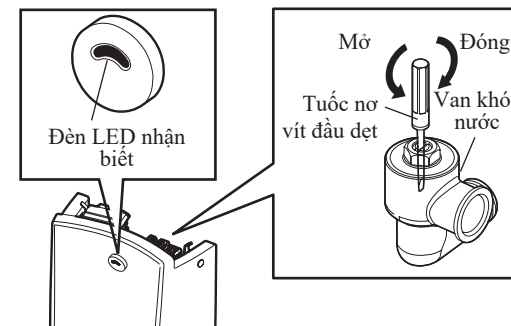
Nước không được xả (loại DC pin khô)

Đèn hiển thị nhận biết LED đang nhấp nháy hoặc quý khách không biết rằng nó đang nhấp nháy hay không.

(1) Kiểm tra vị trí kết nối của giắc nối.



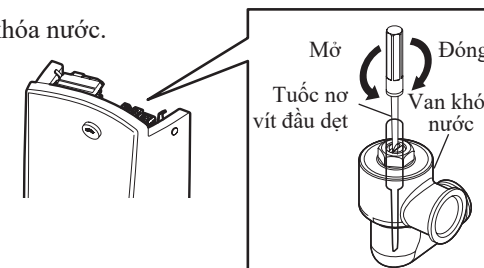
(2) Mở van tổng và van khóa nước.



* Nếu nước vẫn không được xả ra thì dùng tuốc nơ vít đầu dẹt để đóng van khóa nước, sau đó gửi yêu cầu sửa chữa tới người lắp đặt hoặc người bán hàng.

Nước không ngừng

Dùng tuốc nơ vít đầu dẹt để đóng van khóa nước.



* Gửi yêu cầu sửa chữa tới người lắp đặt hoặc người bán hàng.

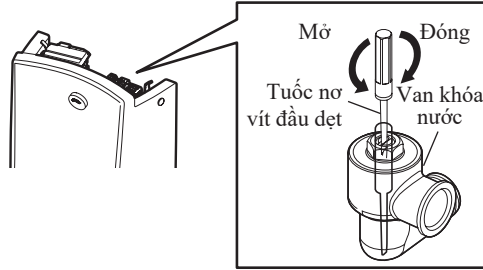
Mức nước xả không phù hợp

LƯU Ý



Khi sử dụng sản phẩm hãy mở van khóa nước hết cỡ. Nếu van khóa nước đóng một phần, hiệu suất xả nước có thể giảm và làm mất vệ sinh.

- 1 Dùng tuốc nơ vít đầu dẹt đóng van khóa nước.
Vẫy tay trước cảm biến để kiểm tra đảm bảo nước không được xả ra trong quá trình vệ sinh.

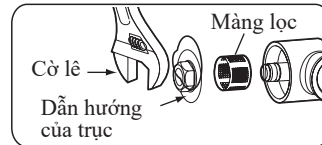


- 2 Đặt bàn tay của bạn lên cảm biến để giải phóng áp suất bên trong đường ống cấp nước.
(Một lượng nhỏ nước sẽ chảy ra từ đầu phun).



* Nếu áp suất bên trong không được giải phóng, nước có thể phun ra khi tháo dẫn hướng của trực.

- 3 Dùng cờ lê tháo dẫn hướng của trực, sau đó lấy màng lọc nước ra.



- 4 Dùng bàn chải,... để lau sạch cặn bám trên mắt lưới màng lọc nước.



* Nếu nước vẫn không xả ra thì dùng tuốc nơ vít đầu dẹt để đóng van khóa nước, sau đó gửi yêu cầu sửa chữa tới người lắp đặt hoặc người bán hàng.

Đèn LED nhận biết sáng hoặc nhấp nháy

Đối với loại AC và loại DC chạy pin khô, đèn LED nhận biết cảm biến có thể sáng hoặc nhấp nháy. Khi đèn LED sáng hoặc nhấp nháy, nó có nghĩa như sau đây.

<Biểu thị tiêu nam đang được sử dụng>

- * Loại AC: Đèn sáng.
- * Loại DC pin khô: Đèn không sáng.

<Biểu thị tính năng xối ống định kỳ hay xả nước ngắt quãng đang vận hành>

- * Loại AC: Nhấp nháy.
- * Loại DC pin khô: Nhấp nháy.

<Biểu thị tính năng xả rửa bằng nước “e water+” đang vận hành>

- * Loại siêu tiết kiệm: Nhấp nháy.

<Biểu thị thay thế phụ kiện cho nước “e water+”>

- * Loại siêu tiết kiệm: Nhấp nháy nhanh
- * Nếu quý khách thấy đèn nhấp nháy nhanh thì hãy liên lạc với người sửa chữa hoặc người bán hàng để yêu cầu sửa chữa.
- * Mức nước có thể tăng lên tạm thời để làm giảm cặn bám bám vào đường bẫy nước.

<Biểu thị thay pin>

- * Loại DC pin khô: Nhấp nháy (trong chu kỳ 2 giây)

<Biểu thị nguồn điện đang được cấp (chỉ trong 10 phút)>

- * Loại DC pin khô: Nhấp nháy
- * 10 phút sau khi thay pin, đèn LED sẽ nhấp nháy trong lúc chức năng nhận biết của cảm biến quang điện kích hoạt trạng thái nhận biết để xác nhận. Sau đó, đèn LED sẽ không nhấp nháy kể cả khi nhận biết.

Nước tự xả

Sản phẩm có tính năng tự động xả như sau đây.

<Xối ống định kỳ>

Ngoài những lần xả nước sau mỗi lần sử dụng, xối ống định kỳ sẽ hoạt động mỗi 2 tiếng. Xối ống định kỳ được thực hiện hiệu quả bằng sử dụng 2 lần xả và có tác dụng giảm nước tiểu và cặn nước tiểu tích tụ bám trong đường ống thải.

<Rửa bằng nước “e water+”> Chỉ có loại e water+

“e water+” là nước được tạo ra bởi điện phân ion clorua có trong nước máy và tham gia vào thành phần khử trùng (axít hypochloro).

Chú ý



Các tính năng trên sẽ không khởi động khi nguồn điện đang bị ngắt.

* Nếu tần suất xối ống định kỳ tự động xả không giống với miêu tả trong các trường hợp trên, hãy liên hệ với người lắp đặt hoặc người bán hàng để yêu cầu sửa chữa.

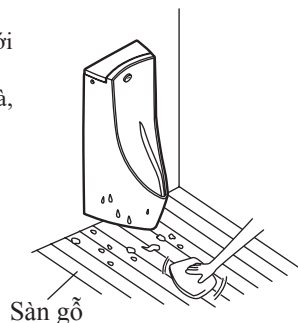
Hỏi đáp về tiểu nam



Cái gì gây ra các vết bẩn màu đen xung quanh tiểu nam?

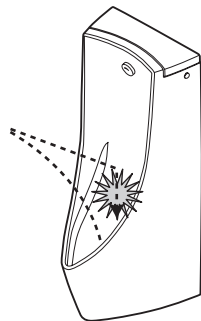
Khi đi tiểu, nước tiểu có thể bắn ra tùy thuộc vào nó tiếp xúc với tiểu nam ở chỗ nào.

Đặc biệt là trên sàn gỗ, nếu nước tiểu còn bám lại trên sàn nhà, amoni trong nước tiểu có thể gây ra những vết ố đen trên sàn nhà.



Có thể tránh để nước tiểu bắn ra khi sử dụng tiểu nam không?

Việc nước tiểu bắn ra ngoài hay không phụ thuộc vào nó tiếp xúc với tiểu nam ở chỗ nào. Hầu hết mọi người có xu hướng tiểu vào nắp chắn rác, nhưng sẽ tốt hơn khi người dùng tiểu trực tiếp vào mặt trước của thành tiểu nam, sau đó nước tiểu sẽ chảy từ từ xuống.



Cái gì gây ra vết bẩn màu đen và hồng bên trong tiểu nam?

Ở các vùng như bên trong lòng tiểu nam và xung quanh nắp chắn rác có thể bị mất màu hoặc chuyển sang màu đen hoặc vết bẩn màu hồng bám vào. Nguyên nhân do các bào tử nấm mốc hoặc vi khuẩn trôi nổi trong không khí sinh sản bằng cách sử dụng các chất bẩn bám vào tiểu nam. Khi bẩn, hãy dùng bàn chải tắm chất tẩy rửa nhà vệ sinh trung tính chà cạo để vệ sinh.

Loại	Loại AC	Loại e water+	Loại DC pin khô
Mã sản phẩm	USWN900AE USWN900AEP USWN902AE USWN902PPE	USWN900AS USWN900ASP USWN902AS USWN902PPS	USWN900A USWN902A
Kích thước (mm) Rộng x dài x cao	Sê-ri USWN900 380x420x920 Sê-ri USWN902 380x390x660		
Nguồn điện cấp	AC220-240V 50Hz/60Hz		Pin khô (pin kiềm AA 2 quả)
Điện năng tiêu thụ và tuổi thọ pin	0.5W hoặc ít hơn	Dưới 0.5W 24W với xả nước khử trùng	Khoảng 2 năm nếu sử dụng với tần suất 4000 lần một tháng
Vùng nhiệt độ xung quanh khi hoạt động	0~40°C		
Khoảng cách nhận biết	Tự động điều chỉnh trong khoảng 650mm hoặc ngắn hơn * Không thể lắp đặt được nếu có một bức tường chắn trong khoảng 650mm trước cảm biến.		
Thời gian nhận biết yêu cầu	Khoảng 5 giây hoặc lâu hơn (không nhận biết nếu thời gian ít hơn 5 giây)		
Áp suất nước cấp	Áp suất nước tối thiểu (áp suất động): 0.07MPa Áp suất nước tối đa (9L/phút) (áp suất tĩnh): 0.75MPa		
Lượng nước xả tiêu chuẩn	Dưới 0.5L		
Chức năng xả trước	Có thể được thiết lập “Tắt” (cài đặt khi được vận chuyển) hoặc “0.3L/lần xả”		
Xói ống định kỳ	Cứ sau mỗi 2 tiếng xả 2L * Tự động điều chỉnh phụ thuộc vào tình trạng sử dụng.		
Kiểu nối ống cấp nước	Ren nối G 1/2		
Nước sử dụng	Nước máy		
e water+	Không	0.5L mỗi lần 6 lần/ngày	Không